

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Santa María de la Sede (Sevilla)

MUNICIPIO: Sevilla

PROVINCIA: Sevilla

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5750; CIHM 7, 54;

N. INV: Catedral de Santa María de la Sede (Sevilla)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Sepulcro

TIPO: Sepulcro

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: Sepulcro

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 7

H. MAX. LETRA: 30 mm

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 2

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

a)

(Crux) Postquam eximio nitore virtutum reverendissimus dominus Iohannes de Cervantes cum titulo Sancti Petri Advincula galerum optime / meruit dignissimosque per orbem fructus quoniam totius ecclesiastice / honestati ostium extitit iudicatus ostiensem sedem obyinvit / tandem gravescente iam aetate ispalensem metropolim sapienter administrans ecclesiam ut perlato de/cet reliquit heredem quum inter probatissimas operationes hospitale famosum / dotatatumque in civitate Ispalensi prius edificasset obiit XXV / novembris anno Domini CCCCLIII.

b)

Lorenzo Mercadante de Bretanna entalló este bulto.

Lectura dada por CIHM 7, 54.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

a)

Después que el reverendísimo señor don Juan de Cervantes, con eximio resplandor de virtudes mereció muy bien el capelo, con título de San Pedro Advíncula, y dio por el mundo dignísimos frutos, porque fue juzgado puerta de toda eclesiástica honestidad, obtuvo la Iglesia de Ostia, y administrando al fin, ya en edad muy anciana, la metrópoli de Sevilla, dejó heredera a su iglesia, como conviene a prelado, y entre otras obras de gran aprobación, edificó, piadosamente, un hospital famosa y muy dotado en la ciudad de Sevilla. Falleció a 25 de noviembre del año del Señor de 1453.

b)

Lorenzo Mercadante de Bretaña talló esta escultura.

Traducción dada por CIHM 7, 54.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 7, 54.

SIGNARIO:

SEPARADORES:

LENGUA: Latín y castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Las inscripciones se encuentran en el sepulcro de alabastro de Juan de Cervantes Bocanegra, cardenal de San Pedro Advíncula. El sepulcro se ubica en la capilla de San Hermenegildo de la Catedral de Sevilla. Bajo la escultura del finado, en un paño ondulado, se desarrolla entre dos finos cordoncillos, una inscripción alrededor del sepulcro que se erige sobre seis leones. En la cartela que está bajo su cabeza, en el lateral izquierdo, se desarrolla la segunda inscripción. Las inscripciones se realizaron mediante la técnica de incisión y fueron rellenas de tono negruzco (CIHM 7, 54).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La inscripción a) fue realizada en escritura humanística. La inscripción b) fue realizado en gótica minúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1453, siglo XV.

CRIT. DAT.: Fecha dada en la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO:
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5750; CIHM 7, 54; Mestre Navas, Pablo Alberto (2019): "Antiguas letras para un arte nuevo: escritura, memoria y publicidad en el sepulcro del cardenal Juan de Cervantes en la Catedral de Sevilla (1454-1458), Documenta & Instrumenta, 17, p. 87. Antequera Luengo, Juan Jose (2008): Memorias sepulcrales de la Catedral de Sevilla. Los manuscritos de Loaysa y González de León. Facediciones, p. 41. Jiménez Martín, Alfredo (2006): La catedral gótica de Sevilla: fundación y fábrica de la obra nueva. Sevilla: Universidad de Sevilla, p. 69.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



LAMINA 037A



LAMINA 037B



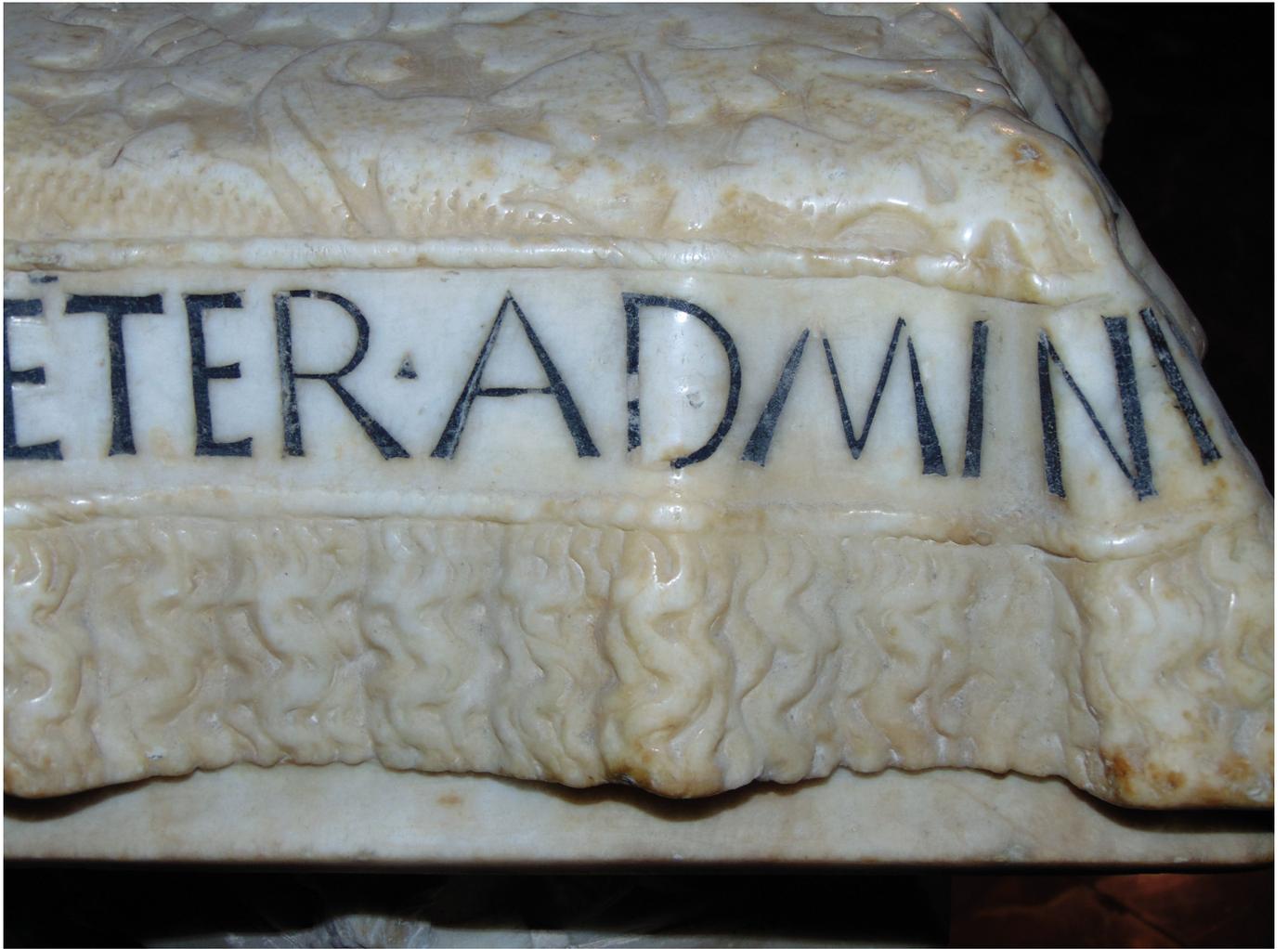
LAMINA 037C



LAMINA 037D



LAMINA 037E



LAMINA 037F



LAMINA 037G



LAMINA 037H